



# Sept / Okt 2020

**Opernhaus  
Opernfoyer  
Junge Oper**

**Konzerthaus  
Orchesterzentrum**

**Schauspielhaus**

**Studio  
Institut  
Akademie für Theater  
und Digitalität**

**KJT  
Sckelly  
Theatercafé**

## September

<b>01</b> Di	<b>Eröffnungsgala</b> <b>Auftakt 2020 - Wir spielen wieder!</b> Opernhaus 19.30 Uhr		
<b>04</b> Fr	Nähe trotz Distanz Sprechstunde mit Opernintendant Heribert Germeshausen Junge Oper 16.30 - 17.00 Uhr 17.30 - 18.00 Uhr   18.30 - 19.00 Uhr Anmeldung: 0231/50 22 447 oder hshirin@theaterdo.de <b>Premiere</b> Die Entführung aus dem Serail Singspiel von Wolfgang Amadeus Mozart In einer gekürzten Fassung von Paulus Hochgatterer und Nikolaus Habjan in dt. Sprache Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr		
<b>05</b> Sa	<b>Eröffnungsgala</b> <b>Auftakt 2020 - Wir spielen wieder!</b> Doppelvorstellung im Opernhaus 16.00   20.00 Uhr		
<b>06</b> So	<b>Überraschungskonzert der Dortmunder Philharmoniker</b> Opernhaus 15.00 Uhr  Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 20.00 - 21.15 Uhr		
<b>08</b> Di		<b>1. Philharmonisches Konzert</b> <b>O Fortuna!</b> Konzerthaus 20.00 Uhr	
<b>09</b> Mi		<b>1. Philharmonisches Konzert</b> <b>O Fortuna!</b> Konzerthaus 20.00 Uhr	
<b>11</b> Fr			<b>PREMIERE</b> <b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> Bühnenfassung von Nadine Schwitter nach dem Bilderbuch von Megumi Iwasa ab 4 Jahren KJT 18.00 Uhr
<b>12</b> Sa	Internationale Ballettgala XXXI Only Soloists! Opernhaus 19.30 Uhr		
<b>13</b> So	Internationale Ballettgala XXXI Only Soloists! Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00   19.00 Uhr		<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 16.00 Uhr
<b>18</b> Fr	<b>Premiere</b> Gastspiel der Oper Dortmund Theater Winterthur 19.00 Uhr Karten über den Veranstalter		<b>PREMIERE</b> <b>MISS YOU</b> (AT) Stückentwicklung von Antje Siebers ab 10 Jahren KJT 19.00 Uhr
<b>19</b> Sa	<b>Premiere   Uraufführung</b> Fordlandia Ballett mit Lucia Lacarra und Matthew Golding Choreografien von Anna Hop, Yuri Possokhov, Christopher Wheeldon Musik von Frédéric Chopin, Jóhan Johansson, Arvo Pärt u. a. Opernhaus 19.30 Uhr		
<b>20</b> So	Gastspiel der Oper Dortmund Theater Winterthur 14.30 Uhr Karten über den Veranstalter  Fordlandia (UA) Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00   19.00 Uhr		<b>WIEDERAUFNAHME</b> <b>EMIL UND DIE DETEKTIVE</b> von Erich Kästner ein Solo für Gustav von Bettina Zobel ab 8 Jahren KJT 16.00 Uhr

<b>23</b> Mi				<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 17.00 Uhr
<b>24</b> Do	Gastspiel der Oper Dortmund Theater Winterthur 19.00 Uhr <i>Karten über den Veranstalter</i>		<b>NEUSTART</b> 17 X 1 16 Schauspieler:innen und ein Sprechchor: Lernen Sie uns kennen! In Parcours durchs Schauspielhaus Tour A: 18.00 - 19.30 Uhr Tour B: 20.00 - 21.30 Uhr Tour C: 22.00 - 23.30 Uhr <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 17.00 Uhr

<b>25</b> Fr	Gastspiel der Oper Dortmund Theater Winterthur 19.00 Uhr <i>Karten über den Veranstalter</i>		<b>Premiere / Uraufführung</b> 2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? Ein Weg durch die Stadt in fünf Texten und vielen Schritten Regie: Julia Wissert Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 19.00 Uhr
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------

<b>26</b> Sa	Gastspiel der Oper Dortmund Theater Winterthur 19.00 Uhr <i>Karten über den Veranstalter</i>	<b>1. Babykonzert Maxi</b> Orchesterzentrum 10.30 Uhr	2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 19.00 Uhr
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------

<b>27</b> So	<b>Premiere</b> Songs For A New World Musical-Revue in zwei Akten von Jason Robert Brown Musik und Liedtexte vom Komponisten Deutsch von Wolfgang Adenberg Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00 - 16.30   19.00 - 20.30 Uhr		2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 18.00 Uhr
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------

<b>28</b> Mo		<b>1. Konzert Wiener Klassik</b> Konzerthaus 19.00 Uhr		
--------------	--	-----------------------------------------------------------	--	--

<b>29</b> Di			2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	
--------------	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<b>30</b> Mi			2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	
--------------	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

## Oktober

<b>01</b> Do			2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>PREMIERE</b> <b>ALL DAS SCHÖNE</b> von Duncan Macmillan und Jonny Donahoe ab 14 Jahren KJT 19.00 Uhr
--------------	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>02</b> Fr	<b>Überraschungskonzert der Dortmunder Philharmoniker</b> Opernhaus 19.30 Uhr		2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 19.00 Uhr
--------------	----------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------

<b>03</b> Sa	Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr		2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? (UA) Start am Schauspielhaus <i>Weitere Informationen folgen</i>	
--------------	--------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<b>04</b> So	Liedmatinee Opernhaus 11.15 Uhr  Songs For A New World Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00 - 16.30   19.00 - 20.30 Uhr		<b>WERKSTATTGESPRÄCH</b> MATINEE ZUR PRODUKTION 2170 - WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN? Gespräch mit dem Team, den Autor:innen und Julia Wissert Schauspielhaus 11.00 Uhr	<b>ALL DAS SCHÖNE</b> KJT 18.00 Uhr
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

<b>06</b> Di		<b>2. Philharmonisches Konzert</b> <b>Gefangen im Netz der Intrige</b> Konzerthaus 20.00 Uhr		
--------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<b>07</b> Mi		<b>2. Philharmonisches Konzert</b> <b>Gefangen im Netz der Intrige</b> Konzerthaus 20.00 Uhr	<b>Premiere</b> <b>LUST FOR LIFE</b> Ein musikalischer Abend von Selen Kara und Torsten Kindermann Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>WIEDERAUFNAHME</b> <b>NAME: SOPHIE SCHOLL</b> Stück von Rike Reiniger ab 14 Jahren KJT 19.00 Uhr
--------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>08</b> Do	Fordlandia (UA) Opernhaus 19.30 Uhr		<b>LUST FOR LIFE</b> Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>NAME: SOPHIE SCHOLL</b> KJT 19.00 Uhr
--------------	----------------------------------------	--	--------------------------------------------------	---------------------------------------------

<b>09</b> Fr	Fordlandia (UA) Opernhaus 19.30 Uhr		<b>FUTUR III: PARADISE NOT LOST</b> KONZERT VON KALEO SANSAA Afrofuturistischer Soul und Hip-Hop Schauspielhaus 20.00 Uhr	<b>ALL DAS SCHÖNE</b> KJT 20.00 Uhr
--------------	----------------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

<b>10</b> Sa	<b>1. Kaffeehauskonzert</b> Opernfoyer 15.00 - 16.00 Uhr  Songs For A New World Opernhaus 19.30 - 21.00 Uhr		<b>FUTUR III: ZUKUNFT DENKEN - ZUKÜNFTIGES DENKEN</b> Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>ALL DAS SCHÖNE</b> KJT 20.00 Uhr
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

<b>11</b> So	Songs For A New World Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00 - 16.30   19.00 - 20.30 Uhr		<b>FUTUR III: WAS WIRD DORTMUND GEWESEN SEIN ...</b> Stadtentwicklung und Utopie Schauspielhaus 11.00 Uhr	<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 16.00 Uhr
--------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

14	Mi		DYNAMITE Veranstaltung des dynamischen Spielplans Schauspielhaus 19.30 Uhr	
15	Do		DYNAMITE Veranstaltung des dynamischen Spielplans Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 17.00 Uhr
16	Fr	<b>Überraschungskonzert der Dortmunder Philharmoniker</b> Opernhaus 19.30 Uhr	STORYTELLING: CORONIKEN Wir erzählen Geschichten aus unserem Leben und hören zu Schauspielhaus 19.30 Uhr	
17	Sa	<b>Premiere   Uraufführung</b> Abstand Kreation von Xin Peng Wang Opernhaus 19.30 Uhr	LUST FOR LIFE + DRIFT – EIN STADT-SPAZIERGANG MIT MUSIK Start am Schauspielhaus Weitere Informationen folgen	
18	So	Songs For A New World Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00 - 16.30   19.00 - 20.30 Uhr	17 X 1 In Parcours durchs Schauspielhaus Tour A: 18.00 - 19.30 Uhr Tour B: 20.00 - 21.30 Uhr Tour C: 22.00 - 23.30 Uhr Weitere Informationen folgen	<b>EMIL UND DIE DETEKTIVE</b> KJT 16.00 Uhr
19	Mo	<b>1. Kammerkonzert</b> Orchesterzentrum 20.00 Uhr		
21	Mi	<b>1. Babykonzert Mini</b> Opernfoyer 9.30 Uhr   11.00 Uhr		
23	Fr	Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr	BALLROOM: GARAGEN XTRAVAGANZA Ort und Uhrzeit werden noch bekannt gegeben	<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 17.00 Uhr
24	Sa	Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr	FAUST-TEST-SPIELE: 3 SPARTEN – 1 TEXT Oper, KJT und Schauspiel zeigen Faust-Fragmente Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>ALL DAS SCHÖNE</b> KJT 20.00 Uhr
25	So	Abstand (UA) Doppelvorstellung im Opernhaus 15.00   19.00 Uhr	FAUST-TEST-SPIELE: LESEN UND LESEN LASSEN: EINE MORGENLICHE HEXENBESCHWÜRUNG Schauspielhaus 11.00 Uhr	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 18.00 Uhr
26	Mo	<b>1. Konzert für junge Leute</b> Konzerthaus 19.00 Uhr		
27	Di			<b>WIEDERAUFNAHME</b> <b>AGENT IM SPIEL</b> Stück von David S. Craig ab 10 Jahren KJT 18.00 Uhr
28	Mi			<b>VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE</b> KJT 17.00 Uhr
29	Do	Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr		<b>AGENT IM SPIEL</b> KJT 18.00 Uhr
30	Fr	Die Entführung aus dem Serail Opernhaus 19.30 - 20.45 Uhr	FAUST-TEST-SPIELE Öffentliche Generalprobe zu <i>Faust I</i> Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>AGENT IM SPIEL</b> KJT 19.00 Uhr
31	Sa	Abstand (UA) Opernhaus 19.30 Uhr	<b>Premiere</b> FAUST I nach Johann Wolfgang von Goethe Regie: Mizgin Bilmen Schauspielhaus 19.30 Uhr	<b>MISS YOU (AT)</b> KJT 19.00 Uhr

## Ihr Theaterbesuch in Corona-Zeiten

Wir freuen uns, wieder für Sie spielen zu können! Damit das gut funktioniert, finden alle Vorstellungen unter strengen Auflagen statt, um weiterhin zur Eindämmung der Infektion mit dem Corona-Virus beizutragen.

**Persönliche Daten:** Um im Verdachtsfall die Nachverfolgung der Infektionskette sicherstellen zu können, sind wir als Veranstalter verpflichtet, Ihre persönlichen Daten aufzunehmen. Aus diesem Grund müssen wir Sie bitten, beim Kartenkauf Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihre Telefonnummer zu hinterlegen. Sollten Sie für mehrere Personen Karten kaufen, so sind auch deren persönliche Daten bereitzuhalten und auf Nachfrage mitzuteilen.

Abstandsregelung. Bitte achten Sie auf sich und Ihre Umgebung.



**Mund-Nase-Bedeckung:** Innerhalb unserer Gebäude ist es vorgeschrieben, eine Mund-Nase-Bedeckung zu tragen. Auf den Sitzplätzen während der Vorstellung dürfen Sie die Mund-Nase-Bedeckung abnehmen, weil die Abstandsregelungen durch die Sperrung der Sitzreihen und Sitzplätze eingehalten werden.

**Garderobe:** Unsere Garderobenschränke stehen Ihnen wie gewohnt zur Verfügung. Um aber eine Schlangenbildung zu vermeiden, möchten wir Sie bitten, Ihre Garderobe in Ihren Autos zu belassen, sofern dies möglich ist.

**Gastronomie:** Leider werden wir Ihnen vorerst kein gastronomisches Angebot in der bekannten Form anbieten können.

**Sanitäranlagen:** Unsere sanitären Einrichtungen sind für Sie geöffnet. Allerdings darf sich jeweils nur eine Person dort aufhalten, um ausreichend Abstand zu gewährleisten. Unser Foyerpersonal ist angewiesen, dies sicherzustellen. Nutzen Sie daher am besten Ihre Toilette zuhause, bevor Sie sich auf den Weg machen.



**Erkältungssymptome:** Leider können wir Ihnen keinen Einlass mit Erkältungssymptomen gewähren. Bitte bleiben Sie in diesem Fall zuhause und werden Sie gesund!

**Seien Sie versichert:** Alle Bereiche im Theater werden den Vorschriften entsprechend regelmäßig gründlich gereinigt und desinfiziert.

**Tagesaktuelle Informationen unter** [www.theaterdo.de](http://www.theaterdo.de)



**Begeistern ist einfach.**

**1,5 Meter Abstand:** Sowohl auf dem Weg zum Theater als auch in all unseren Gebäuden gilt die



[www.theaterdo.de](http://www.theaterdo.de)  
0231/50 27 222



[facebook.com/theaterdortmund](https://facebook.com/theaterdortmund)  
[instagram.com/theaterdortmund](https://instagram.com/theaterdortmund)  
[twitter.com/theaterdortmund](https://twitter.com/theaterdortmund)  
[youtube.com/theaterdortmund](https://youtube.com/theaterdortmund)

 Sparkasse Dortmund

# Theater Dortmund

## Auftakt 2020 - Wir spielen wieder!

**Die Künstler:innen der Oper, des Balletts und der Philharmoniker stehen gemeinsam für Sie auf der Bühne**

Zusammen ist man weniger allein – ganz nach diesem Motto möchten die Künstler:innen der Oper Dortmund, des Ballett Dortmund sowie der Dortmunder Philharmoniker Sie, liebes Publikum, nach fast sechs Monaten gemeinsam wieder in Ihrem Opern-

haus begrüßen. Es wird kein normaler Galaabend sein, denn die Umstände verlangen weiterhin Distanz. Doch Kunst verbindet, auch über Lücken hinweg. Ein ausgesuchtes Programm aus solistischen Highlights des Operngesangs, des Tanzes und der Kammermusik bildet den Einstieg in diese außergewöhnliche Spielzeit 2020/21 im Opernhaus Dortmund – und hierbei gibt es die Möglichkeit, ganz neue Paarungen zu entdecken ...

Moderation: **Heribert Germeshausen, Xin Peng Wang, Gabriel Feltz, Tobias Ehinger**

# Oper Dortmund

## Die Entführung aus dem Serail

**Singspiel in drei Aufzügen von Wolfgang Amadeus Mozart | In einer gekürzten Fassung von Paulus Hochgatterer und Nikolaus Habjan | Libretto von Johann Gottlieb Stephanie der Jüngere, nach Christoph Friedrich Bretzner In deutscher Sprache**

Nikolaus Habjan ist ein Theatermagier – egal ob als Regisseur, Puppenspieler oder Kunstpfeifer, er verzaubert sein Publikum. Somit ist es für ihn ein Leichtes, aus der Not der Corona-bedingten Auflagen eine Tugend zu machen und mit seinem Debüt als Dortmunder Hausregisseur kurzerhand ein kleines Opern-Juwel zu präsentieren: In einer eigens dafür konzipierten Fassung bringt er Wolfgang Amadeus Mozarts beliebtes Singspiel mit seinen liebevoll gestalteten Puppen auf die Bühne des Opernhauses. Wer dabei an klassisches Marionettentheater denkt, der irrt jedoch – Habjans Figuren sind äußerst menschlich: vielschichtig, charaktrevoll, hoch artifiziell und jede einzelne ein Unikat. Gemeinsam mit den Sänger:innen des Opernensembles erzählen sie die abenteuerliche Geschichte um die Entführung der schönen Konstanze.

Die stolze Spanierin, ihre Zofe Blonde und deren Freund Pedrillo haben keine Chance, ihrem unfreiwilligen Aufenthalt im exotischen Serail zu entkommen. Zu strikt scheint das Regime des Bassa Selim – kann Konstanze Verlobter Belmonte die Unglücklichen retten? ❶

Musikalische Leitung **Motonori Kobayashi** Regie **Nikolaus Habjan** Kostüme **Denise Heschl** Video **Jakob Brossmann** Mit **Nikolaus Habjan** (04./06.09., 29./30.10.) / **Manuela Linshalm** (03./23./24.10.) (Puppenspiel), **Irina Simmes** (Konstanze), **Sooyeon Lee** (Blonde), **Sungho Kim** (Belmonte), **Fritz Steinbacher** (Pedrillo), **Denis Velev** (Osmin)

## Songs For A New World

**Musical-Revue in zwei Akten von Jason Robert Brown Musik und Liedertexte vom Komponist Deutsch von Wolfgang Adenberg**

Nach Erfolgsproduktionen wie *West Side Story* und *Jekyll & Hyde* bringt der Regisseur Gil Mehmert erneut ein Musical auf die Bühne des Dortmunder Opernhauses – und inszeniert mit *Songs For A New World* ein inti-

mes Kammerstück. Es ist eine Charakterstudie in einer Ausnahmesituation, handelt das kleinbesetzte Stück doch von Menschen, die an einem Wendepunkt ihres Lebens stehen: Die New Yorker Witwe, die aus ihrem Penthouse-Fenster springen will, den Geflüchteten auf einem spanischen Segelschiff, das 1492 nach Amerika aufbricht, oder die Frau des Weihnachtsmannes, die ein Dasein an der Seite ihres dauerbeschäftigten Gatten nicht mehr aushält. Alle Protagonist:innen der 19 Songs und Szenen müssen sich derselben Frage stellen: Unternehmen sie den Schritt in eine neue Welt oder begnügen sie sich mit dem Traum davon? Genauso kaleidoskopartig wie die Geschichten ist der Musikstil von Jason Robert Brown, der Elemente aus Pop, Gospel, Jazz und Funk vereint. ❷

Musikalische Leitung **Christoph JK Müller** Regie und Bühne **Gil Mehmert** Kostüme **Falk Bauer** Choreografie **Jörn-Felix Alt** Mit **David Jakobs** (Mann 1), **Sybille Lambrich** (Frau 1), **Bettina Mönch** (Frau 2), **Rob Pelzer** (Mann 2)

## Nähe trotz Distanz

**Sprechstunde mit Heribert Germeshausen (Operntendant)**

Was wollten Sie schon immer über die neue – und zumindest in den ersten Monaten sehr ungewöhnliche – Spielzeit 2020/21 oder die Oper Dortmund im Allgemeinen wissen, haben sich aber noch nie getraut zu fragen? In Zeiten, in denen die Theater endlich wieder spielen dürfen – wenn auch unter besonderen Auflagen –, wollen wir Ihnen eine besondere Form

der Begegnung ermöglichen: In der Jungen Oper freut sich Operntendant Heribert Germeshausen auf einen regen Austausch mit Ihnen und beschreibt die Corona-bedingten Änderungen seines Spielplans. Da zur Einhaltung der Hygienevorschriften die Platzkapazität stark begrenzt ist, melden Sie sich bitte im Vorfeld zu einem der Termine (16.30/17.30/18.30 Uhr) bei Houssie Shirin an: 0231/50 22 447 oder hshirin@theaterdo.de

Mit **Heribert Germeshausen** (Operntendant)

## Liedmatinee

**Oper hautnah**

Den Auftakt zur neuen Kammermusikreihe *Liedmatinee* gestaltet die Sopranistin Sooyeon Lee, die in der Spielzeit 2020/21 neues Mitglied im Ensemble der Oper Dortmund ist. Die Finalistin des BBC Cardiff Singer of the World-Wettbewerbs präsentiert nur wenige Tage vor ihrem Debüt in der traditionsreichen Wigmore Hall in London ihr Rezital dem Dortmunder Publikum. Zu hören sind Kompositionen von Clara Schumann, Franz Schubert, Richard Strauss sowie Alexander Zemlinsky.

Mit **Sooyeon Lee** (Sopran), **Simon Lepper** (Klavier)

# Ballett Dortmund

## Only Soloists!

**Internationale Ballettgala XXXI**

Es ist eine liebgewordene Tradition, eine Spielzeit des Ballett Dortmund mit einer Internationalen Ballettgala zu eröffnen. Und daran soll sich auch nichts ändern! Unter Berücksichtigung aller derzeit geltenden und eventuell noch in Kraft tretenden Reise- und

Sicherheitsbestimmungen wird die Ruhr-Metropole auch in der neuen Spielzeit zur Begegnungsstätte renommierter Stars der weltweiten Tanzszenen werden. Im Mittelpunkt steht dabei die darstellerische Ausdruckskraft des Solos. Eine einmalige Gelegenheit, Tanzkunst als individuelle Performance zu erleben.

❶ ❷

## Fordlandia

**Ballett mit Lucia Lacarra und Matthew Golding (Uraufführung) Choreografien von Anna Hop, Yuri Possokhov, Ihsan Rustem, Christopher Wheeldon | Musik von Frédéric Chopin, Jóhan Johannsson, Arvo Pärt u. a.**

Weltstar Lucia Lacarra kehrt nach Dortmund zurück. Mit einer Uraufführung! „In einer auch für die Tanzkunst schwierigen Zeit wollen wir von besseren Zeiten träumen. Wir wollen ein Licht am Ende des Tunnels sehen und hoffen, dass die Distanz, auf die wir gehen müssen, vorübergehend, die Liebe, die wir empfinden, von Dauer ist.“ In einer künstlerischen Gratwanderung zwischen realem Tanzgeschehen und filmischer Reflexion begibt sich das Traumpaar der internationalen Tanzszenen auf eine Reise durch das Labyrinth ihrer Hoffnungen. Inspiriert von dem überlebensnotwendigen Lockdown, entsteht ein vielschichtiges Tanzkunstwerk, bei dem, so Lacarra, „jeder Zuschauer selbst entscheiden muss, ob er der Realität oder dem Traum seine Aufmerksamkeit schenkt, der Ernüchterung oder der Hoffnung.“

# Dortmunder Philharmoniker

## 1. Philharmonisches Konzert O Fortuna!

**Werke von Mozart, Szymanowski und Orff**

Es war ein Glücksfall, als Carl Orff 1934 auf eine Sammlung von mittelalterlichen Liedtexten stieß. Zutiefst beeindruckt schuf er aus ihnen ein Meisterwerk von elementarer Kraft und fesselnder Wirkung: die *Carmina Burana*. Sollte der Konzertbetrieb aufgrund der Corona-Pandemie eingeschränkt sein, wird Orffs *Carmina burana* in einer kleineren Besetzung aufgeführt. Bei uneingeschränktem Konzertbetrieb erklingt die Originalfassung zusammen mit Mozarts festlicher *Serenata notturna* und Karol

## Abstand

**Kreation von Xin Peng Wang (Uraufführung) Musik von Mizzzy Mazzoli, Ólafur Arnalds u. a.**

Unseren zwischenmenschlichen Bedürfnissen ist momentan ein Bremsweg verordnet, 1,5 Meter ist die neue Nähe. Ein Miteinander auf Sicherheitsabstand. Fremdschutz ist Eigenschutz und Interessensabwägung überlebensnotwendig. Wir haben vieles zu bedenken. Und noch mehr zu lernen. Ballettintendant Xin Peng Wang stellt sich mit seiner neuen Kreation den veränderten Lebensbedingungen, die auch vor der Tanzkunst nicht Halt machen. „In meiner Muttersprache besteht das Wort für ‚Krise‘ aus zwei Zeichen. Jedes für sich gelesen, bedeuten sie: ‚Gefahr‘ und ‚Chance‘. Wir sind in Gefahr. Wir haben eine Chance. Vieles ist nicht mehr so, wie wir es gewohnt sind. Manches wird nie wieder so sein. Nichts ist mehr selbstverständlich und jede Möglichkeit ein Geschenk. Tanz ist Demut vor dem Leben. Tanz ist Hoffnung. Für uns alle.“

Szymanowskis *Sinfonie Nr. 3*. Szymanowskis mystischem Werk mit dem Untertitel *Das Lied von der Nacht* liegt ein Gedicht des persischen Dichters Rumi zugrunde, in dem das einsame Individuum in der Nacht einen Ort des vollkommenen Glücks findet. ❶

## 1. Konzert Wiener Klassik Julian Rachlin

**Werke von Mozart**

Der österreichische Geiger Julian Rachlin wird in diesem Konzert, das den Werken von Wolfgang Amadeus Mozart gewidmet ist, nicht nur als Solist, sondern auch als Dirigent auftreten. In der *Sinfonia concertante*

übernimmt Rachlin den anspruchsvollen Part der Solo-Violine. Neben dem feierlichen Divertimento Es-Dur und der Ouvertüre zu *Die Entführung aus dem Serail* wird Rachlin auch die *Linzer Sinfonie* dirigieren, die von energischen Themen und eleganten Melodien geprägt ist.

## 2. Philharmonisches Konzert Gefangen im Netz der Intrige

Werke von Dvořák, Chopin und Korngold

Selbst eine große Liebe wie die von Othello und Desdemona ist vor den dunklen Machenschaften ihrer Mit-

menschen nicht geschützt. Antonín Dvořák verpackte das mitreißende Drama in eine farbenreiche Konzertouvertüre. Von höchster Emotionalität ist auch Chopins 2. *Klavierkonzert*, das Nikolai Lugansky interpretieren wird. Außerdem erklingt Korngolds groß besetzte *Sinfonie in Fis*, mit der der Filmkomponist aus Hollywood an seine frühen Erfolge in Europa anknüpfen wollte.

Bei eingeschränktem Konzertbetrieb präsentieren Ihnen die Dortmunder Philharmoniker ein alternatives Programm mit der *Serenade für Streichorchester* von Antonín Dvořák, dem *Trauermarsch* und der *Introduction et Polonaise brillante* von Frédéric Chopin sowie *The Sea Hawk Suite* von Erich Wolfgang Korngold. ❶

# Neustart: Schauspiel Dortmund

**Der dynamische Spielplan:** Wir spielen – wie es uns möglich ist. Wir reagieren schnell und flexibel auf Anpassungen und Lockerungen ohne das Wichtigste aus den Augen zu verlieren: Euch und Sie. Unser Publikum. Wir laden Euch ein zu einem dynamischen Spielplan, der offen ist für neue und spannende Ideen. Weil wir in vielen Formaten ausprobieren, wie aus 1,5 Meter Abstand eine intensive Begegnung werden kann. Ein Programm mit drei Premieren und zahlreichen Extras, in dem wir aktuelle Entwicklungen ernst nehmen und gemeinsam Spaß haben. **Aktuelle Informationen folgen, der Kartenverkauf startet im August.**

## WILLST DU MIT MIR (INS THEATER) GEHEN?

Sie haben Lust mit einem oder mehreren noch unbekannt Menschen einen Theater-Abend zu erleben? An ausgewählten Veranstaltungen bietet das Schauspiel Dortmund ab Oktober eine Vermittlung für Theater-Blind-Dates an. In der Reihe *Dynamite* reagieren wir spontan und zeigen Projekte aus dem Ensemble. *Storytelling: Coroniken* heißt einfach nur Geschichten erzäh-

len: dazu laden wir von nun an regelmäßig ein.

17 × 1

Das Ensemble eröffnet die neue Spielzeit: 16 Schauspieler:innen und 1 Sprechchor führen – in insgesamt drei Touren – durch das Theater und zeigen, wer sie sind und was sie bewegt. Lernen Sie einige oder gleich alle kennen!

## 2170 – WAS WIRD DIE STADT GEWESEN SEIN, IN DER WIR LEBEN WERDEN?

**Ein Weg durch die Stadt in fünf Texten und vielen Schritten**  
Uraufführung mit Texten von Luna Ali, Sivan Ben Yishai, Ivana Sajko, Akin Şipal, Karosh Taha

Wir suchen Dortmund und machen uns auf den Weg. Welche Geschichten stecken in den Mauern und Steinen, liegen verborgen in Hochhäusern, Bahnhofsportalen und Plätzen? Alte Geschichten, die wir vergessen und neue Erzählungen, die keiner hören will. Nun erheben sie ihre Stimme, die Ungehörten. Sie kommen aus der Zukunft, schauen zurück auf diese Stadt und finden mit uns einen Mo-

ment, in dem wir gemeinsam Zukunft neu denken. Fünf Autor\*innen haben Texte geschrieben für Orte in Dortmund, an denen wir die Stadt zum Klingen bringen. Wir laden weniger mobile Menschen herzlich ein, teilzunehmen und bieten dafür Möglichkeiten an. ❶ ❸

Regie **Julia Wissert** Licht/Bühne **Joseph Wegmann** Licht/Sound/Musik **Justyna Stasiowska** Kostüm **För Künkel** Choreografie **Dominika Knapik** Dramaturgie **Sabine Reich, Christopher-Fares Köhler**

Wir laden ein zum morgendlichen *Werkstattgespräch* - Matinee zur Produktion *2170 - Was wird die Stadt gewesen sein, in der wir leben werden?* Julia Wissert und die fünf Autor:innen stellen sich und ihre Arbeit vor und erzählen von ihren Erfahrungen in Dortmund.

## FUTUR III

Die Reihe *FUTUR III* fragt nach offenen Denk-Räumen, in denen Zukunft etwas anderes sein kann als die Verlängerung der Gegenwart. Am 10. und 11.10.2020 kommen wir ins Gespräch und diskutieren lokale und globale Perspektiven für die Zukunft.

*Kaleo Sansaa - Konzert:* Musik verbindet. Auch über 1,5m-Sicherheitsabstand hinweg. Die Kölner Künstlerin Kaleo Sansaa füllt den Bühnenraum des Schauspiels mit afrofuturistischem Soul und Hip-Hop. Der Titel ihrer letzten EP verspricht: „Paradise not Lost“! ❶ ❷ ❸

09.10.2020, Schauspiel, 20.00 Uhr

## LUST FOR LIFE

Keine Angst vor Morgen! Denn: am Ende der Krise lauert der Neuanfang. Die Lust am Leben folgt der Depression und Momente der gemeinsamen Begegnungen beenden die Isolation. Anhand von unterschiedlichen Songs, Künstler:innen und musikalischen Genres suchen wir nach diesen Momenten. Die Bühne wird musikalischer Berührungspunkt – Live und hoffnungsvoll! ❶ ❷

Regie **Selen Kara** Musikalische Leitung **Torsten Kindermann** Ausstattung **Lydia Merkel** Dramaturgie **Christopher-Fares Köhler**

Extra: *Drift* – ein Stadtpaziergang

zum Soundtrack von *Lust for Life*.

## FAUST- TEST-SPIELE

Die *Faust-Testspiele* bereiten uns auf *FAUST I* vor: Mit dieser Reihe wollen wir mit Ihnen ins Gespräch kommen und gemeinsam Hintergründe, Themen und Stoffe befragen.

Oper, KJT und Schauspiel zeigen gemeinsam ihre *Faust Fragmente*: drei Sparten des Theater Dortmund führen einen Dialog über den Klassiker. Fausts Welt wimmelt von Hexen, Geistern und Irrlichtern. Bringt Eure Lieblings-Hexen-Texte mit: die lesen und hören wir gemeinsam in einer morgendlichen *Hexenbeschwörung*.

## FAUST I

Ein Universalgenie auf der Suche nach Erkenntnis. Eine junge Frau, deren Geschichte nie erzählt wird. Und ein Pakt mit dem Teufel, der um die Seele der Menschen wettet – der erste Teil der *Faust*-Tragödie ist wohl der Klassiker schlechthin. Zerrissen zwischen den Plänen Mephistos und der Liebe zu Margarethe flüchtet sich Faust in den Rausch der Zwischenwelten. Ihm gegenüber tritt ein gewaltiger Chor aus Mischwesen, Hexen und Erdgeistern, mit dem ein längst verschwunden geglaubtes Wissen an die Oberfläche drängt.

Regie **Mizgin Bilmen** Bühne, Video **Tobias Hoef** Kostüm **Alexandra Tivig** Musik, Chor **Matthias Flake** Dramaturgie **Kirsten Möller**

## BALLROOM: GARAGEN XTRAVANGZA

Zusammen mit der Crew von „Because the Night Belongs to Lovers“ starten wir eine queere & inklusive Party- und Gesprächsreihe – zwischen Ballroom und Tanzkurs, Filmabend und Diskussionen. Wir wissen nicht, was passieren wird! Deshalb: Lasst uns unter allen dynamischen Umständen zusammenkommen und das queere, liebevolle, schöne Leben für alle feiern! The category is: *Garagen Xtravangza!* All genders welcome!

# KJT DORTMUND

## VIELE GRÜSSE, DEINE GIRAFFE

**Bühnenfassung von Nadine Schwitter nach dem Bilderbuch von Megumi Iwasa ab 4 Jahren**

Jeden Tag blauer Himmel, die endlose Weite der Savanne und jede Menge Akazienblätter – wie langweilig! Giraffe hätte so gern einen Freund. Vielleicht gibt es einen auf der anderen Seite des Horizonts? Sie schreibt einen Brief: „Ich heiße Giraffe und wohne in Afrika. Ich bin berühmt für meinen langen Hals. Bitte berichte mir von Dir.“ Zum Glück hat Pelikan gerade einen Postdienst eröffnet. Nach langer Reise landet der Brief bei Pinguin am Kap der Wale. Er antwortet: „Durch Deinen Brief habe ich zum ersten Mal davon gehört, dass es so etwas wie einen Hals gibt. Könnte es sein, dass ich keinen Hals habe? Oder nur aus Hals bestehe?“ Giraffe wundert sich. Wie kann jemand so anders sein als man selbst? So beginnt ein neugieriger Briefwechsel. Bald hat Giraffe einen neuen Wunsch: Sie möchte so gern aussehen wie Pinguin – bloß wie?

Regie **Jana Vetten** Ausstattung **Eugenia Leis** Musik **Maria Trautmann** Dramaturgie **Milena Noëmi Kowalski** Theaterpädagogik **Lisa-Maria Heigl**

## MISS YOU (AT)

**Stückentwicklung von Antje Siebers ab 10 Jahren**

Was mache ich, wenn ich ganz allein bin und niemand mich besuchen kommt? Ich suche mir ein Stück Nähe! Wir bauen uns gemeinsam eine eigene Welt, in der wir uns nahe kommen und finden Wege des Zusammenseins in Zeiten der Isolation. Eine Stückentwicklung aus euren Bildern und Gedanken mit dem KJT-Ensemble.

Regie **Antje Siebers** Ausstattung **Julia Schiller** Musik **Manuel Loos** Choreografie **Catharina Gadelha** Dramaturgie **Milena Noëmi Kowalski &**

Lioba Sombetzki Theaterpädagogik **Erika Schmidt-Sulaimon & Linda Thaller**

## ALL DAS SCHÖNE

**von Duncan Macmillan mit Jonny Donahoe | ab 14 Jahren**

1. Eiscreme. 2. Wasserschlächten. 3. Länger aufbleiben dürfen... Als Kind beginnt die Erzählerin eine Liste mit alldem, was an der Welt schön ist. Sie schreibt um das Leben der Mutter, die versucht hat sich umzubringen. Sie schreibt an gegen die Ratlosigkeit und findet Worte für das, was unbeschreiblich ist. 24. Spaghetti-Umhang tragen. Und sie schreibt in der Hoffnung, dass die Mutter die Liste wirklich liest (und nicht bloß Rechtschreibfehler korrigiert), ihre Depressionen vergisst und alles gut wird. Aber so einfach ist das nicht. Sie wird älter, geht zur Uni, sucht das Glück. Die seltsame Traurigkeit bleibt und lauert auf ihre Chance. Doch mit dem Leben wächst die Liste und nähert sich der Million. 999997. Das Alphabet. 999998. Unpassende Songs in gefühlvollen Momenten. 999999. Eine Aufgabe abschließen...

Regie **Peter Kirschke** Ausstattung **Jennifer Lange** Dramaturgie **Lioba Sombetzki**

## REPertoire

B. Zobel nach E. Kästner: **Emil und die Detektive**  
Wir erleben die Geschichte von Emil aus der Sicht Gustavs und tauchen ein in das Berliner Flair der 20er Jahre.

R.Reiniger: **Name: Sophie Scholl**  
Sophie steht vor Gericht und ist geladen als Zeugin, um auszusagen. Der Preis der Wahrheit ist hoch. Sophie muss sich entscheiden.

## Vorverkauf

Kundencenter am Platz der Alten Synagoge

Di. – Sa. 10.00 – 18.00 Uhr  
(montags sowie sonn- und feiertags kein Vorverkauf)

Der Vorverkauf für Termine im September und Oktober beginnt am 10.06.2020, für Kund:innen mit Abonnementstatus (pausierendes Abo) bereits am 03.06.2020. Der Vorverkauf für das Schauspiel sowie für das Kinder- und Jugendtheater wird gesondert im August 2020 erfolgen.

## Abendkasse

Die Abendkasse öffnet jeweils eine Stunde vor Vorstellungsbeginn am entsprechenden Spielort. An der Abendkasse erhalten Sie nur Karten für die jeweilige Veranstaltung.

**Opernhaus** 0231/50 27 222

**Schauspielhaus** 0231/50 27 229

**KJT** 0231/50 23 184

## Ticket-Hotline

0231/50 27 222

Mo. – Sa. 10.00 – 18.30 Uhr

## Online-Tickets

www.theaterdo.de

## Weitere Vorverkaufsstellen

- Alle CTS-eventim Vorverkaufsstellen
- DORTMUNDticket

## Theaterflatrate

für Studierende der TU und FH Dortmund  
[www.tdo.li/theaterflatrate](http://www.tdo.li/theaterflatrate)

## Sonderveranstaltungen

Internationale Ballett gala XXXI,  
Babykonzert Mini

## Eintrittspreise/ Ermäßigungen

Alle Eintrittspreise und Ermäßigungen sowie Sitzpläne finden Sie in unserem Spielzeithaft oder unter [www.theaterdo.de](http://www.theaterdo.de)

## Besondere Hinweise

- Kartenrücknahme und Umtausch ist nicht möglich.
- Einlass für zu spät kommende Besucher\_innen kann erst nach Bild- oder Aktschluss nach Anweisung des Abenddienstes erfolgen. Es besteht kein Anrecht auf Nacheinlass und Ihre gebuchten Plätze.
- Zeitangaben zum Vorstellungsende sind nicht verbindlich.
- Behinderten-Parkplätze stehen in der Kuhstraße, am Hiltropwall und im Parkhaus am Hansaplatz zur Verfügung. Ebenso verfügen alle Spielstätten über behindertengerechte Zugänge.

## Impressum

**Herausgeber** Theater Dortmund

Theaterkarree 1–3 | 44137 Dortmund

**Gestaltung** SCHMELTER BRAND DESIGN

**Schrift** KJT büreau.de, Dortmund

**Druck** color-offset-wälter GmbH & Co. KG  
Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

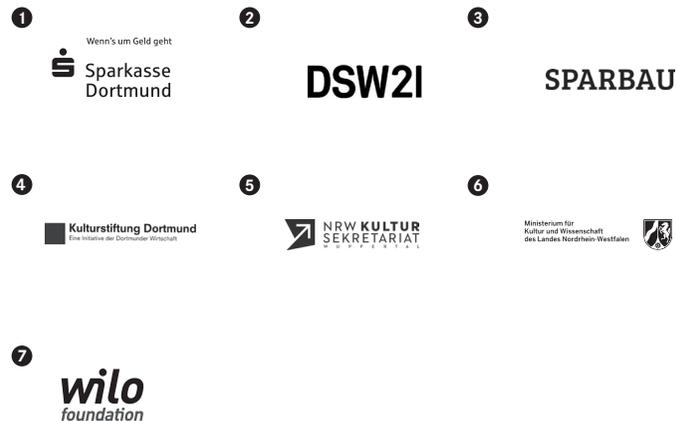


[sparkasse.de/alter](http://sparkasse.de/alter)

Theater  
Dortmund

# Sept/ Okt 2020 Spielplan

Sponsoren, Förderer und Partner



# Alter ist einfach.

Wenn man sich mit der passenden  
Vorsorgestrategie auch bei niedrigen  
Zinsen auf die Zukunft freuen kann.

Sprechen Sie mit uns.

Wenn's um Geld geht  
 Sparkasse  
Dortmund

[ ] MITGLIED DER  
RUHR BÜHNEN

DORTMUND  
ÜBERRASCHT.  
DICH.